

# M

**MACÁ** v. tr. y pron. ‘magullar’.

Deriv.: *Macadura* f. ‘magulladura’.

**MACHAGANGUES** m. ‘hombre indolente’ (Bq., Cr.). Existe también la variante **MACHAGANSAS** (Rm., Li., Ur.).

**MACHO** m. ‘caballería híbrida de caballo y asna o de asno y yegua’.

Deriv.: *Machorra* adj. ‘hembra estéril’.

**MACHÓN** f. ‘contrafuerte’ y **MACHUCÁ** v. tr. y pron. ‘machacar’.

**MADEIXA** f. ‘madeja’ (Er., Cr., Rm., Ur.).

Deriv.: *Desmadeixau* adj. ‘destartalado’.

**MADURO** adj. ‘maduro’ (pl. *maduts*).

Deriv.: *Madura-se* v. pron. ‘madurar’.

**MAESTRO** m. ‘maestro’. Aunque se atestigua **MESTRE** en la onomástica (Cr.).

**MAGAÑÓN** adj. ‘que se esconde, esquivo, huidizo’. Mote de los habitantes de Rm. Ha sufrido la influencia de **AMAGÁ**.

**MAGASÍN** m. ‘montón’.

**MAGOLÁ** v. tr. y pron. ‘magullar’.

**MAGRO** m. ‘carne de cerdo’.

Deriv.: *Magreta* f. ‘chuleta’.

**MAI** f. ‘madre’. En la zona C aflora el catalanismo **MARE** (L.M.). El vocativo arcaico era *mamai*.

Deriv.: *Madriguera* f. ‘matriz’.

*Madrina* f. ‘abuela’.

**MAINADA** f. ‘los niños en general’ (Er., Sh.).

Deriv.: *Mainadero* adj. ‘persona a la que le gustan los niños’.

**MAIRAME** m. ‘animales en general’.

**MAITINO** m. ‘mañana’.

Deriv.: *Maitinero* adj. ‘madrugador’.

*Amaitiná* v. intr. ‘madrugar’.

*Demaitino* adv. ‘por la mañana’ (Er., Sh.).

**MAJO** adj. ‘majo’.

**MAL** m. ‘mal; enfermedad’. El adj. **MALO**, -A significa ‘enfermo’: *que yes malo?* ‘¿estás enfermo?’. El f. aparece sustantivado con la semántica de ‘mala suerte’: *cuan sigue la mala no yei manera*. Por fin, *mal moral* es ‘depresión’.

Deriv.: *Maldat* f. ‘maldad’.

*Malura* f. ‘desgracia’.

*Maliá* v. intr. ‘entretenerse, andar ocupado en algo’.

Comp.: *Malcontén* adj. ‘descontento’.

*Malminchadó* m. ‘cáncer’.

**MALADETA** f. ‘gran acumulación de nieve’.

**MALADÍA** f. ‘enfermedad; plaga’ (Er., Cr., Li., Ur.), parece préstamo del fr. *maladie*; otra variante es **MALAUTÍA** f. (Bq., Rm.).

Deriv.: *Malutiá* v. intr. ‘hallarse enfermo de modo reiterativo’ (Cr., Rm., Li.) y *maluquiá* (Ur.)

**MALANCOLÍA** f. ‘tristeza, melancolía’.

**MALCOSITS** m. pl. ‘elébora fétido’ (Er., An., Cr.). En otros puntos del Valle hay algunas diferencias en la estructura fonética de la palabra y así **MARCOSÍNS** (Rm., Li., Ur., Vi.).

**MALENTEC** m. ‘persona enfermiza’ (Rm.).

**MALMARROSO** adj. ‘torcido; (persona) retorcida (fig.)’ (Er., Cr., Li., Ur.). DECat., s.v. *mirra*.

**MALVA** f. ‘malva; persona afable y bonachona (fig.)’.

Comp.: *Malvobisco* m. ‘malvavisco’.

**MALVA-SE** v. pron.. ‘nublarse (el tiempo)’.

**MALLADA** adj. ‘a manchas’. Derivado del lat. *MACULA* ‘mancha’ como también el sustantivo **MALLADA** f. ‘majada’ que pervive en la onomástica.

**MALLO** m. ‘mallo’.

Deriv.: *Malls* m. pl. ‘palos de majar atados’ (Bq., Cr.).

*Malladó* m. ‘palo para majar la mies’; vid. también la variante con diferente sufijación

*malluco* m. (<-UCCU) de Gb.

*Mallá* v. tr. ‘majar’.

Comp.: *Mallacán* m. ‘terreno compactado de tierra y grava’ (Er., An., Cr., Ur.).

**MAM** m. ‘comida’ (Rm., Gb.). Pertenece al lenguaje infantil.

**MAN** f. ‘mano; parte’.

Deriv.: *Maneos* m. pl. ‘movimientos con las manos que hacen los bebés’.

*Maneta* f. ‘mano, majadero’: *la maneta del mortero*.

*Manillón* m. ‘manija’.

*Manoll* m. ‘manejo’.

*Manuquiá* v. tr. ‘manosear’.

Comp.: *Mantení ~ mantinre* v. tr. y pron. ‘mantener’.  
*Mantorná* v. intr. ‘arar la tierra por segunda vez’.  
Prov.: *Cuántes mans querriés vere cremades y tiens que adora-les* (Er.).

**MANÁ** v. tr. ‘mandar’.  
Deriv.: *Acomaná* v. tr. ‘contagiar una enfermedad’.  
*Demaná* v. tr. ‘pedir’ (Er., Rm., So., Li.) y *demanadisa* f. ‘demanda’.  
*Encomaná* v. tr. ‘bosquejar, embastar’.  
*Mandalejo* m. ‘encargo’.  
Expr.: *Está manada a parí* ‘estar a punto de parir’.

**MANCO** adj. ‘manco’. Existía también -apenas se usa hoy en día- el sustantivo **MANCA** f. ‘falta, carencia’.  
Deriv.: *Mancá* v. intr. ‘faltar’.

**MANCHETA** f. ‘pequeño fuelle para avivar el fuego’, **MANCHÓN** m. ‘gran fuelle de los herreros’ y **MANCHÁ** v. intr. ‘soplar con un fuelle’ (An., Ur.).

**MANDANGA** f. ‘mandanga, cuento’ (Er.).

**MANDARRA** adj. ‘pelandusca’.

**MANDOLINA** f. ‘mandolina’.

**MANDRIA** f. (Er., Bq., Vi.) y **MANDRA** (Cr., Rm., Li., Ur.).

**MANERA** f. ‘manera’. Existe un m. **MANERO** ‘bastón, palo para majar el las espigas’ (Er., Cr., Ur.).  
Prov.: *No ye per la pera ye per la manera* ‘no es una cuestión de fondo, sino de forma’.

**MANGA** f. ‘manga’.  
Deriv.: *Mangaso (d’aigua)* m. ‘chaparrón fuerte’.  
*Remangá* v. tr. y pron. ‘remangar’. Por su parte, el deverbial *remango* aparece en la expresión *fè remango* ‘amenazar, amagar un golpe’.

**MANGRANA** f. ‘granada’.

**MANÍA** f. ‘manía’: - ‘*marcha, maníes traveseres!* ¡ya ves tú, manías absurdas!’.  
Deriv.: *Manioso* adj. ‘maniático’.

**MANIENTE** adj. ‘al alcance de la mano; a disposición, a discreción’ (Rm., Li., Ur.). No en Cr.

**MANSO** adj. ‘manso’.  
Deriv.: *Amansí* v. tr. y pron. ‘amansar’.  
Prov.: *Dios que te’n guarde de l’aigua mansa* (las confianzas son peligrosas).

**MANTECA** f. ‘manteca’.

**MAÑA** f. ‘maña, habilidad para realizar algo’.

Deriv.: *Mañoso* adj. ‘mañoso’.  
*Amañotá* v. tr. ‘adaptar’.

**MAR** f. ‘mar’.

Deriv.: *Marina* f. ‘enfermedad del trigo que lo torna rojo’ (Cr., Ur., Gb.).  
*Amarina-se* v. pron. ‘voverse rojo el trigo’.

**MARCÁ** v. tr. y pron. ‘marcar; señalar’.

Deriv.: *Marca* f. ‘marca, señal’.  
*Comarca* f. ‘comarca’.

**MARCOLFA** f. ‘mujer gruesa, indolente o despreocupada’ (Bq., Rm.). No en Cr.

**MARCHÁ** v. intr. y pron. ‘marchar, caminar; andar’.

Deriv.: *Desmarcha-se* v. pron. ‘averiarse’; *esmarchiná-se* ‘descuajaringarse’ (Ur.).  
*Marcha* f. ‘marcha’.

**MARCHÁN** m. ‘comerciante’ (Rm.).

**MARDANO** m. ‘morueco’.

Deriv.: *Amardanau* adj. ‘nariz cuyo perfil es anguloso’.  
*Mardaniá* v. intr. ‘hacer el indio, actuar con poco sentido común’.  
*Marrí* v. tr. y pron. ‘cubrir el morueco a la oveja; quedar cubierta la oveja’.

**MARGALL** m. ‘ballico’.

**MARIETA** adj. ‘zascandil’.

**MARIU** m. ‘marido’.

**MARMITA** f. ‘puchero’.

Deriv.: *Marmitón* adj. ‘hombre que anda husmeando entre los pucheros de la cocina’  
y *marmitoniá* v. intr. ‘curiosear por la cocina’.

**MARMOTA** f. ‘marmota’.

**MARRADA** f. ‘curva en el camino, carretera, etc.’ (Er., Bq.) y *marro* m. ‘zigzag’ (Ch.). Son deverbales.

**MARRASO** m. ‘tipo de cuchilla para cortar carne, huesos, etc.’.

**MARRO** m. ‘juego de la rayuela’.

**MARSO** m. ‘marzo’.

Deriv.: *Marsada* f. ‘cambio de tiempo propio de este mes’.  
*Marsal* adj. ‘de marzo’.  
*Marsencos* f. pl. ‘cultivos de marzo que a veces se hielan’ (An.), pero *marserías* (Rm.).  
*Marsiá* v. intr. ‘marcear, hacer el tiempo de marzo más tarde’.

Prov.: *Marso marserol tanta po te tengo coma al caragol*. Esto se cuenta de un pastor que así se burlaba del mes de marzo la víspera de acabarse, pero el último día (*y dos que le’n va amprá a abril* ‘junto con dos que pidió prestados a abril) resultó fatal para su

cabaña.

*Ta marso l'aigua en un cabaso* (no es conveniente la lluvia en marzo).

*Pascua marsal, fame mortal* (la Pascua de marzo es prelude de hambruna).

**MARTI** y **MÁRTIR** m. 'mártir'. La primera es la forma de la toponimia, (v. gr. *San Pedro Marti* [Sh.]), en consonancia con el carácter mudo de la vibrante final en benasqués.

**MARTIELLO** m. 'martillo'.

Deriv.: *Martellada* f. 'martillazo'.

*Martellá* v. intr. 'dar martillazos'.

**MARTS** m. 'martes'.

**MARTUALL** m. 'fresa silvestre' (Er., An., Sh., Rm., Ar., Li., Ur., Gb., E.R., Ch., Vi.). Esta palabra ofrece las variantes **MARTUELLO** (Bq., Cr.) y **MARTOLL** 'fresa silvestre' (L.M.).

Deriv.: *Martuallera, martuellera* y *martollera* f. (respectivamente) 'planta que las produce'.

**MASA** f. y adv. 'masa; demasiado'.

Deriv.: *Masá* v. tr. 'amasar'.

*Masero* m. 'cordero criado en casa; hombre tosco' y *remasará* v. tr. 'heñir la masa'.

**MASA** f. 'maza'.

**MASCARA** f. 'tizne'. Es voz llana.

Deriv.: *Mascará* v. tr. y pron. 'tiznar'.

**MASCARDO** adj. 'rojinegro'.

Adivinanza: *Un corralet / en quatre vaquetas / viene la mascarda / y les ne saca a totas. -Qué ye? (La pala d'enforná).*

**MASCLLO** m. 'macho'.

**MASCO** m. 'companionaje'. Deverbal de \*mascà?.

**MASTEGÁ** v. tr. 'masticar'.

Deriv.: *Mastuquiá* v. tr. e intr. 'comiscar' (Rm., Bq.). Cruce entre *mastegá* y *minchuquiá*.

**MATA** f. 'mata'.

Deriv.: *Matiguero* m. 'sotobosque' (Er., Rm., Vi., Gb.).

*Maturrada* f. 'mata muy frondosa'.

*Matón* m. 'requesón' y *amatona-se* v. pron. 'coagularse un líquido, tornarse pastoso, denso'.

**MATÁ** v. tr. y pron. 'matar; apurar el pasto el ganado'.

Deriv.: *Matadura* f. 'tranquillo'. Fundamentalmente junto a los verbos *pillá, penre*, de modo que *prene-le la matadura a una cosa* es 'pillarle el tranquilo'.

*Matadó* m. 'matarife'.

*Matamén* m. 'suplicio'.

*Matasón* f. 'matacía'.

Comp.: *Matacán* m. 'veneno'.

*Matacrabits* m. pl. ‘tipo de nieve aglutinada en forma esférica’.

*Matamais* adj. ‘matamadres’.

*Matapán* adj. ‘holgazán’.

**MATERIA** f. ‘pus; materia’.

**MATRACA** f. ‘matraca; pelmazo’.

**MÁI** adv. ‘nunca’.

Expr.: *Mái de Dios, mái de la vida, ni mái ni mái* ‘nunca jamás’.

**MAYO** m. ‘árbol que se corta para la fiesta mayor’ (Er., Cr., Ur.): *I piaban un parell de galls a la punta y el que i puyaba, ta ell* (Ur.).

**MAYO** m. ‘mayo’.

Deriv.: *Mayenco* m. ‘río crecido -originariamente en mayo- y por extensión cualquier crecida fuerte del agua’.

Adivinanza: *El tres de mayo Santa Crus, en qué mes cai?* ‘de qué color es el caballo blanco de Santiago?’.

**MAYÓ** adj. ‘mayor’. Recluido en la toponimia: *La Carrera Mayó* (Bq.), *El Prau Mayó* (Er.).

Comp.: *Mayordomo* m. ‘mozo en el que recae la organización de las fiestas’.

**ME** pers. y refl. ‘me’.

**MECO** m. ‘ternero; pájaro blanquecino de los sembrados’.

Comp.: *Tartameco* adj. ‘tartamudo’.

Expr.: *Fè el meco* significa ‘ser lisonjero’ aplicado a los niños viciosos que siguen pidiendo quejumbrosamente cosas que ya no se les dan.

**MECHA** f. ‘mecha’.

**MECHÁ** v. tr. ‘cocer carne al horno’.

**MÉDICO** m. ‘médico’.

Deriv.: *Medesina* f. ‘medicina’.

*Remedi* m. ‘cura’ (Er., Bq., Rm.) y con supresión de la dental sonora intervocálica *remei* (Gb.) y también (*a*)*remediá* v. tr. y pron. ‘remediar’.

**MEDRÁ** v. intr. ‘medrar’.

Deriv.: *Medros* m. pl. ‘facultad de crecer’.

**MEL** f. ‘miel’.

Deriv.: *Melis* m. ‘clase de pino de gran valor por la madera coral que presenta’.

**MELIGO** m. ‘ombligo’.

Deriv.: *Meliguera* f. ‘región umbilical’ y *remeliguera* f. ‘barriga, panza’.

*Esmeliga-se* v. pron. ‘troncharse (de la risa)’.

**MELSA** f. ‘bazo; parsimonia (fig.): *qué melsa tiene ixo ome!* ‘¡qué pachorra tiene ese hombre!’.

Expr.: *Tinre una melsa coma un bou farto* (tener una parsimonia exasperante).

**MEMORIA** f. ‘memoria’. En f. pl. significa ‘recuerdos que se dan a una persona determinada’ (Er., Li.): *dóna-le memories si’l vets*.

Prov.: *El que no tiene memoria tiene que tinre patas* (para mentir hay que tener buena memoria).

**MENA** f. ‘clase’. Poco usado y **MINA** f. ‘mina’ (Er., Cr., Ur.). La explotación de las minas de pirita en Er., Bq. o Cr. constituyó una importante actividad económica el siglo pasado.

Deriv.: *Minero* m. ‘minero’.

**MENÁ** v. tr. ‘conducir el ganado por el cabestro’.

Deriv.: *Mena* f. ‘conducción’. Así el *bestiá de mena* (por contraposición al que va suelto) ‘animales que se conducen de la mano’.

*Remená* v. tr. y pr. ‘remover’.

**MENESCAL** m. ‘veterinario’. Pervive como nombre de una casa en C.S.

**MENISTÉ** y **AMENISTÉ** m. ‘menester’. Muy usado en la construcción *está / sé amenisté* ‘ser necesario’.

**MENOS** adv. ‘menos’.

Deriv.: *Menudo* adj. ‘menudo’. Como sustantivo en singular significa ‘tripas, patas, y cabeza de una res’; en plural *menuts* son ‘las espigas que caen de las gavillas’.

*Menudall* m. ‘cosa menuda y de poca importancia’.

*Menudensia* f. ‘menudencia’.

*Esmenuquiá* v. tr. ‘desmenuzar’.

*Mingua* f. ‘cuarto menguante’.

Comp.: *Manimenos* adv. ‘con todo’.

**MENTA** f. ‘menta’.

**MENTÍ** v. intr. ‘mentir’.

Expr.: *Si ques mentí, dí lo que sientes dí* (no conviene dar pábulo a las habladurías).

**MENTRE** conj. ‘mientras’. Inusitada.

**MERCAU** m. ‘mercado’.

**MERDA** f. ‘mierda’.

Deriv.: *Merdereu* adj. ‘mindundi’.

*Enmerdá* v. tr. y pron. ‘enmerdar; no conseguir librarse de una situación engorrosa’ y *enmerdosíá* v. tr. y pron. ‘embadurnar de mierda’.

Prov.: *La merda de casa no pude* ‘vemos la paja en el ojo ajeno, pero la viga en el nuestro no’.

**MEREIXÉ** v. tr. y pron. ‘merecer’.

**MERMELLI-SE** v. pron. ‘ponerse candente’ (Er., Rm., Li., Ur., Vi.); hay una variante prefijada **ENMERMELLI-SE** (Er., Cr.) y **EMBERBELLI-SE** (Bq.).

**MERSI** interj. ‘gracias’ (Er., Gb.). Es galicismo.

**MES** m. ‘mes’ (pl. *mesos*).

**MÉS** adv. ‘más’.

**MESA** f. ‘mesa’.

Prov.: *A la mesa y al llit, al primer grit* (para comer y dormir sobran las diligencias).

**MESCLLÁ** v. tr. y pron. ‘mezclar’.

Deriv.: *Mesclla* f. ‘mezcla’.

*Mesclliso* adj. ‘mestizo’.

*Mestura* f. ‘mezcla de trigo y centeno’.

**MESURA** f. ‘medida’. Es voz poco usada.

**METÉ** ~ **METRE** ‘meter’. Este verbo no existe propiamente en benasqués y si lo consignamos aquí es como punto de partida para sus derivados.

Deriv.: *Acomete-se* v. pron. (Er., Rm.), *escomete-se* (Rm.), *recomete-se* (Bq., Er., Rm.) y *arremete-se* (Bq., Cr., Ur.) ‘arremeterse (en particular los perros)’.

*Malmeté* v. tr. y pron. ~ *malmetre* ‘echar a perder alguna cosa’ (Er., Rm., Ur.) y *malmetisión* f. ‘derroche’.

*Prometé* ~ *prometre* v. tr. ‘prometer; ofrecer’. El infinitivo fuerte lo hemos hallado sólo en Gb. y Ch.

*Misache* m. ‘muchacho’.

**METRO** m. ‘metro’. Hay que documentar también la forma **NIETRO** ‘nietro’.

Expr.: *Pasa-les d’a metro* ‘pasarlas moradas’.

**MIAU** interj. ‘miau’.

Deriv.: *Miaulá* v. intr. ‘maullar’.

**MICA** f. ‘poquito’ (Gb., S.M.).

**MICH** y **MICHO** adj. ‘medio’ y **MITAT** f. ‘mitad’.

Comp.: *Mesdía* m. ‘mediodía’ y *mesdiada* f. ‘siesta’ (Er., Rm., Li.).

*Michanit* f. ‘medianoche’.

*Mediero* m. ‘quien arrienda una finca de un señor, la cultiva y va a medias’ (Er., C.S.).

*Michano* adj. y *mediano* ‘mediano’. El último aparece en la toponimia (Vi., S.M.).

Expr.: *Mitat per mitat* ‘al cincuenta por ciento’.

Prov.: *Aixó ye aná a cherá michanit per les armaris* ‘es buscarle tres pies al gato’.

**MIDA** f. ‘medida’.

**MIELGA** f. ‘mielga’ (Er., Gb.).

Deriv.: *Meligón* m. ‘tipo de trébol muy menudo’ (Er., Rm.).

**MIERQUES** m. ‘miércoles’.

**MIES** f. ‘mies’.

Deriv.: *Meseguero* m. ‘guarda que cuida de la mies’.

**MIL** num. ‘mil’.

**MILLÓ** adj. ‘mejor’ (Er., Rm., Ur.).

**MIME** m. ‘daño, pupa’ (Rm., Gb.). Es voz infantil.

**MINCHÁ** v. intr. y tr. ‘comer’ (Er., Bq., Ur., Vi.). Hay que destacar también la variante **MENCHÁ** (Li., Gb.). También es frecuente su uso sustantivado con el significado de ‘comida’. En C.S. el castellanismo *comé* ya había penetrado a principios de siglo.

Deriv.: *Minchuquiá* v. intr. ‘comiscar’.

*Minchadera* f. ‘pesebre’.

*Minchusa* f. ‘comida de los animales’.

*Manduca* f. ‘comida’.

Expr.: *Més de cuatro vegades en aría minchau*

*Mincha que no sabes qui se te minchará*

*Minchá coma un tentau* ‘comer como una lima’.

*Parese que minche taches* (se dice de quien come sin gana).

**MINISTRO** m. ‘ministro’. Se oye igualmente la variante disimilada **MENISTRO**.

Deriv.: *Suministro* m. ‘alimentos que periódicamente se subía a los pastores en la alta montaña; racionamiento a más bajo precio que se ofrecía a la población del Valle durante la posguerra’.

**MÍO** pos. ‘mío’.

**MIOLLO** m. ‘médula; fruto seco’. El f. **MIOLLA** significa ‘miga’.

**MIRÁ** v. tr. y pron. ‘mirar; buscar; intentar’ (Er., Rm., Ur.).

Deriv.: *Remirón* adj. ‘cotilla, entrometido’.

**MISA** f. ‘misa’.

Expr.: *A misa dita* (llegar muy tarde a misa).

*La misa pel cuello* (no ir a misa).

**MISERIA** f. ‘miseria’.

**MISIÓN** f. ‘misión religiosa que durante unos días predicaba en los pueblos’.

Prov.: *An de misión, an de perdisión* (no parece, por tanto, que se tuviera gran fe en tales predicaciones).

**MISMO** indef. ‘mismo’.

**MITRALADA** f. ‘guisote abundante pero mal hecho’ (Er., Cr., Li, Ur.).

**MNÉ-MNÉ** interj. Voz onomatopéyica para arrear el vacuno.

**MOCS** m. pl. ‘mocos’.

Deriv.: *Mocadó* m. ‘pañuelo de bolsillo que sirve para sonarse’.

*Mocaral* m. ‘gran mucosidad’.

*Mocoso* adj. ‘mocoso’.

*Moquirra* f. ‘moquita’.

*Moca-se* v. pron. ‘mocarse’.

Expr.: *No moca-se a la manga* (no ser pobre).

**MODO** m. pl. ‘modo’.

**MOGOLÓN** m. (Er., Bq., Rm., Ur., Vi.). Una variante metatizada **MOLOGÓN** (Cr.) aparece de modo minoritario en Er. y Bq.

Deriv.: *Amogoloná* v. tr. ‘hacer montones con la hierba y por extensión con cualquier otra cosa’.

**MOIXA** f. ‘gata’.

Deriv.: *Mix* interj. Voz onomatopéyica para ahuyentar al gato.

*Mixino* m. ‘gato’.

*Moixuda* adj. ‘taimada’.

**MOIXA** f. ‘fruto del mostellar’.

Deriv.: *Moixera* f. ‘mostellar’.

**MOIXARDÓN** m. ‘especie de champiñón’. Esta voz tiende a ser utilizada como sinónimo de ‘seta’.

Deriv.: *Moixardina* f. ‘seta’.

**MOIXÓN** m. ‘pájaro’ (Er., Rm., Ur.).

Deriv.: *Moixona* f. y sobre todo *moixoneta* f. ‘pene’.

**MOL** y **MOLTO** (pl. *mols* [Er., Bq.] / *moltos* [Ur.])adj. ‘muy, mucho’.

**MOLÉ ~ MUELRE** v. tr. y pron. ‘moler’.

Deriv.: *Amoldurá* v. ‘pagar en especie al molinero’.

*Molino* m. ‘molino’, *molinada* f. ‘gran cantidad de agua que lleva una acequia’ y *molinero* m. ‘molinero’.

*Moliu* m. ‘molienda que se hacía antes de la llegada del invierno previendo que la nieve bloquearía los caminos’ (Cr., Rm.).

*Muela* f. ‘muela; dentadura de los animales herbívoros’.

*Molá* adj. en *pedra molá* ‘pedra de granito’.

*Amola-se* v. pron. ‘fastidiarse’.

*Esmolá* v. tr. ‘afilarse’ y *esmoladera* f. ‘pedra de afilar’ y el deverbial *esmolet* m. ‘sujeto que habla por los codos’ (Rm.).

Prov.: *Al molino y al mercau, el més avispa* (eran lugares propensos al engaño).

**MOLOCOTÓN** m. ‘melocotón’.

Deriv.: *Molocotonero* m. ‘melocotonero’.

**MOLSA** f. ‘musgo’.

Deriv.: *Molsegá* m. ‘zona carnosa del cuerpo’.

*Molsero* m. ‘lugar abundante en musgo’ (topónimo).

**MOLTÓN** m. ‘carnero’.

**MOLL**. Este adj. (< MOLLE) sólo existe como topónimo en benasqués, pero pervive en

numerosos derivados y compuestos de uso libre.

Deriv.: *Mollá* m. ‘tremedal’. Aparece tanto en el habla viva como en la toponimia (Er., Sh., Rm., Li.). De éste también el adj. *mollarenco* ‘terreno con aspecto de tremedal’.

*Amollá* v. intr. ‘ceder’ (Bq., Cr., Rm., Ur.). No en Li.

Comp.: *Aiguamoll* (cf. **AIGUA**).

*Patimoll* (cf. **PATI**).

**MOMOS** m. pl. ‘ademanos de burla’.

**MÓN** m. ‘mundo’.

**MON** m. ‘monte’. Se ve relegada por el castellano *monte* (salvo -claro está- en la onomástica) (Er., Bq., Es.).

Deriv.: *Montaña* f. ‘zona de alta montaña’ (Er., Bq., Rm., Li., Gb., Bu.).

*Amontañau* adj. ‘animal hecho, habituado a las condiciones de la montaña’.

*Montesino* adj. ‘montaraz; silvestre’.

**MONCHA** f. ‘monja’ (Er., Bq.). Es voz arcaica.

**MONDONGO** m. ‘tripas; operaciones conducentes a la elaboración de diversos productos derivados de la matanza del cerdo’. Existe una variante *mandongo* (íd. *mandonguilla*) en Gb.

Deriv.: *Mondonguera* f. ‘mujer dedicada a hacer el mondongo’.

*Mondonguilla* f. ‘albóndiga’.

**MONIMÉN** m. (Cr., Rm.), **MOLIMÉN** (Bq.) y **MONUMENTO** (Ur.) ‘monumento de Semana Santa’. La segunda forma, también en la onomástica.

**MONDISIA** f. ‘peste, inmundicia’.

**MONOCA** f. ‘muñeca’ (Er., Bq., Ur.). El m. es **MONOCO** (Cr.), pero **MOÑACO** ‘muñeco’ (Bq., Rm., Ur., Vi.), un derivado de **MOÑA**, voz ésta que también existe en benasqués (Er., Li., Vi.).

**MORA** f. ‘mora’.

Deriv.: *Morau* adj. ‘morado’.

*Moradura* f. ‘moratón’.

**MORANSA** f. ‘bonanza’.

**MORDÉ** v. tr. ‘morder; hacer abrasión’.

Deriv.: *Mordeguíá* v. tr. ‘mordisquear’.

*Amosegá* v. tr. ‘morder repetidamente’.

*Morllasa* f. ‘mordaza’.

*Mosada* f. ‘bocado’.

*Muesa* f. ‘muesca’.

*Mueso* m. ‘mordisco’ (Er., Rm., Ur.).

Expr.: *Mal empletgau mueso a la lluenta* (se desea al mal hablado o a quien dice cosas inconvenientes).

**MOREGOL** m. ‘musaraña’ (Er., Cr., Ur.).

**MORI-SE** v. pron. ‘morirse’.

Deriv.: *Muerte* f. ‘muerte’.

*Morediso* adj. ‘color de la carne de res muerta’.

*Mortalla* f. ‘mortaja’ y *mortallera* f. ‘mortandad’.

*Amortá* v. tr. y pron. ‘apagar’.

Expr.: *No morrá de caldo gallina* (no llegará a viejo).

*De morí, morí farts* (mejor morir harto que ayuno).

**MORISIEGO** m. ‘murciélago’ (Er., Cr., Ur.).

**MORO** m. ‘moro’ (Er., Rm., Ur.).

Deriv.: *Moreno* adj. ‘moreno’.

*Moreneta* f. ‘hierba venenosa cuyas hojas son de un intenso color verde oscuro’.

*Morets* m. pl. ‘morillos’.

*Morisquetes* f. pl. ‘carantoñas’.

**MORRA** f. ‘dinero’.

**MORRO** m. ‘labios de personas y animales’. *Morro de llitón* ‘planta’ (Gb).

Deriv.: *Morrada* f. ‘embestida con el morro’.

*Morratada* f. (Gb.) y *motarrada* (Er.) ‘caída de bruces’.

*Morral* m. ‘macuto para llevar las provisiones; protector de alambre para evitar que los terneros pequeños coman tierra’.

*Morranderes* f. pl. ‘babas de los animales al comer’.

*Morrejo* m. ‘morrejo’.

*Morrón* sust. ‘pequeña loma o saliente’ (Er., Sh.).

*Esmorróna-se* v. pron. ‘romperse la crisma’ (Er., Cr.).

Comp.: *Morrofica-se* v. pron. ‘apoyarse con la cabeza sobre una superficie’.

Expr.: *Fè morro (a alguno)* ‘estar enfadado (con alguien)’; *fè-se-ne buens morrejos* ‘disfrutar una cosa’ (Er., Rm.).

**MORSIELLA** f. ‘morcilla’ (Er., Bq.). La variante de otros pueblos es la reducida **MORSILLA** (Rm., Ur.).

**MORTERO** m. ‘mortero’.

**MOS** pers. y refl. ‘nos’.

**MOSCA** f. ‘mosca’.

Deriv.: *Mosqueta* f. ‘pájaro’.

*Mosquín* m. ‘mosquito’.

*Mosquíá* v. intr. ‘defenderse las vacas de los insectos’.

**MOSCLLO** m. ‘hombro’ (Er., Cr., Sh.) y **MUSCLLO** (Ur.). Es arcaico.

**MOSÉN** m. ‘monseñor’.

**MOSO** m. ‘mozo’.

Deriv.: *Mosardalla* f. ‘muchachada’.

*Moset* m. ‘niño, chico’.

Prov.: *Els mosets han de ragoná cuan les gallines pixen* (es decir, nunca).

**MOSTA** f. ‘ambuesta’.

Deriv.: *Esmostá* v. tr. y pron. ‘deshojar, desgranar’ (Rm., Gb.).

**MOSTÍN** m. ‘mastín; hombre adusto (fig.)’ (Er., Li.) y **MASTÍN** (Cr.). En Ur. se le denominaba **CAN LLOBERO**.

**MOSTO** m. ‘mosto’.

**MOTADA** f. ‘mote’ (Ur.). La variante **EMBOTADA** es de Rm.

**MOVÉ ~ MOURE** v. tr. y pron. ‘mover’ (Es., Rm.). En realidad, la forma fuerte se emplea poco y en las formas rizotónicas se produce una diptongación castellana que no existió -a buen seguro- en origen.

**MUDA-SE** v. pron. ‘mudarse, cambiarse de ropa’.

Deriv.: *Muda* f. ‘muda’.

**MUDO** adj. ‘mudo’.

**MUERBO** m. ‘muermo’.

Deriv.: *Enmorbau* adj. con muermo’.

*Morgaixo* m. ‘mocarro’.

**MUÍNO** adj. ‘negro’ (Er., Cr., Ur.).

**MULO** m. ‘mulo’.

**MÚRGULA** f. ‘tipo de seta’ (Li., Ur.).

Deriv.: *Morgoleta* f. ‘tipo de seta’ (Er., An.). No en Cr.

**MURO** m. ‘muro’.

**MUSTIO** adj. ‘mustio’.

Deriv.: *Mustia-se* v. pron. ‘mustiarse’.

**MUSUELO** m. ‘mochuelo’. No es voz del habla viva (descartada en An., Cr.), sino que pervive como nombre de casa (Bq.). Sí se oye el cast. *muchuelo* y por supuesto el autóctono *crabero*.

**MUYÍ ~ MUIRE** v. intr. ‘ordeñar’.

Deriv.: *Muyidó* m. ‘paraje para ordeñar’; ha quedado reflejado en la toponimia (Er., An. Bq., Sh., Rm.).